

MAIER

Typo & Litho

Rheinstraße 44 · 74185 Karlsruhe
Tel. 0721/95 2910 · Fax 95 26199
Info@maier-lt.de · www.maier-lt.de

DHU

Mama natura

Tussi plus Misch BE GI

297 018 73-2

Ident-Nr. neu

297 018 73-1

Ident-Nr. alt

420x148mm 2-seitig

Format

schwarz

Farben

Grundliste

Helvetica Neue

Schrift

12.08.2014

Neusatz

20.08.2014

1. Korrektur

26.08.2014

2. Korrektur

02.09.2014

3. Korrektur

04.09.2014

4. Korrektur

Digitale Freigabe

Datenpool

BIJSLUITER: INFORMATIE VOOR DE PATIËNT

mama natura® tussi plus sirop suikervrij

(Antimonium sulphuratum auratum D6, Bryonia alba D3, Drosera rotundifolia D8, Eucalyptus globulus D3, Ipecacuanha D4, Spongia tosta D6).

Lees goed de hele bijsluiter voordat u dit geneesmiddel gaat innemen want er staat belangrijke informatie in voor u.

Gebruik dit geneesmiddel altijd precies zoals beschreven in deze bijsluiter of zoals uw arts of apotheker u dat heeft verteld. Twijfelt u over het juiste gebruik? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

Gebruik bij kinderen

Kinderen van 0-1 jaar: in de beginfase: elk uur 5 druppels maximaal 6 maal per dag. Als de klachten verminderen 3 maal daags 5 druppels.

Kinderen van 1-3 jaar: in de beginfase: elk uur 10 druppels maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 10 druppels.

Kinderen van 3-6 jaar: in de beginfase: elk uur 15 druppels, maximaal 6 maal per dag. Als de klachten verminderen 3 maal daags 15 druppels.

mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij moet zijn.

– Bewaar deze bijsluiter. Misschien heeft u hem later weer nodig.

– Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Krijgt u veel last van één van de bijwerkingen die in rubriek 4 staan? Of krijgt u een bijwerking die niet in deze bijsluiter staat? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Wordt uw klacht na 2 dagen niet minder,

of wordt hij zelfs erger? Neem dan contact op met uw arts.

Inhoud van deze bijsluiter

1. Waarvoor wordt dit middel ingenomen?

2. Wanneer mag u dit middel niet innemen of moet u er extra voorzichtig mee zijn?

3. Hoe neemt u dit middel in?

4. Mogelijke bijwerkingen

5. Hoe bewaart u dit middel?

6. Inhoud van de verpakking en overige informatie

Niet van toepassing.

1. Waarvoor wordt dit middel ingenomen?

mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij bevat een kleine hoeveelheid ethanol (alcohol), minder dan 100 mg per dosis.

bestanddelen die traditioneel in de homeopathie gebruikt worden bij productieve en droge hoest bij kinderen.

2. Wanneer mag u dit middel niet innemen of moet u er extra voorzichtig mee zijn?

Wanneer mag u dit middel niet gebruiken?

Als u allergisch bent voor één van de actieve stoffen of hulpsstoffen in dit geneesmiddel. Deze stoffen kunt u vinden in rubriek 6.

3. Hoe neemt u dit middel in?

Dien dit middel altijd precies toe zoals beschreven in deze bijsluiter of zoals uw arts of apotheker u dat heeft verteld. Twijfelt u over het juiste gebruik? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

Gebruik bij kinderen

Kinderen van 0-1 jaar: in de beginfase: elk uur 5 druppels maximaal 6 maal per dag. Als de klachten verminderen 3 maal daags 5 druppels.

Kinderen van 1-3 jaar: in de beginfase: elk uur 10 druppels maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 10 druppels.

Kinderen van 3-6 jaar: in de beginfase: elk uur 15 druppels, maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 15 druppels.

mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij moet zijn.

– Bewaar deze bijsluiter. Misschien heeft u hem later weer nodig.

– Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Krijgt u veel last van één van de bijwerkingen die in rubriek 4 staan? Of krijgt u een bijwerking die niet in deze bijsluiter staat? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Wordt uw klacht na 2 dagen niet minder,

of wordt hij zelfs erger? Neem dan contact op met uw arts.

Wat u moet doen als u meer van mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij heeft ingenomen dan u zou mogen?

Volgens homeopathie is het effect gereduceerd aan de verdunningsgraad en niet zozeer aan de dosering. Wanneer u meer dan de aanbevolen dosering van mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij heeft gebruikt, zal het effect daardoor niet sterker zijn. Wanneer er meer mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij wordt gebruikt dan strikt noodzakelijk is, zijn in het algemeen geen bijwerkingen te verwachten.

Wanneer u toch nog vragen heeft, contac-

teer uw apotheker, arts of het Antigifcentrum (070 245 245).

Bent u vergeten dit middel in te nemen?

Geef uw kind geen dubbele dosis om de dosis die u vergeten bent in te halen.

Als u stopt met het innemen van dit middel

Er zijn geen effecten te verwachten als je stopt met het toedienen van mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij.

6. Inhoud van de verpakking en overige informatie

Welke stoffen zitten er in dit middel?

De werkzame stoffen in dit middel zijn: Per 100 g mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij: 5 g Antimonium sulphuratum auratum D6, 5 g Bryonia alba D3, 5 g Drosera rotundifolia D8, 5 g Eucalyptus globulus D3, 5 g Ipecacuanha D4, 5 g Spongia tosta D6

De andere stoffen in dit middel zijn: Per 100 g mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij: Ethanol (max. 1,7% v:v), Water, Glycerol (E422), Xylitol (E967)

Hoe ziet in mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij, eruit en hoeveel zit er in een verpakking?

Siroop, suikervrij, voor innname langs de mond. Flesje van 50 ml.

niet door de gootsteen of de WC en gooie ze niet in de vuilnisbak. Vraag uw apotheker wat u met geneesmiddelen moet doen die u niet meer gebruikt. Ze worden dan op een verantwoorde manier vernietigd en komen niet in het milieu terecht.

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

Vous devez toujours utiliser ce médicament en suivant scrupuleusement les informations fournies dans cette notice ou par votre médecin ou pharmacien.

Alors arrêtez de prendre ce médicament

– Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

– Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.

– Si vous ressentez l'un des effets indésirables, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

– Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien après 2 jours.

Avertissements et précautions

Il n'existe aucune situation connue nécessitant une prudence particulière lors de la prise de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre.

Enfants et adolescents jusqu'à l'âge de 18 ans

A utiliser chez les enfants âgés de 0 à 6 ans.

Autres médicaments et mama natura® tussi plus, sirop sans sucre

Aucune interaction connue avec d'autres médicaments.

Informez votre médecin ou pharmacien si, en plus de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre, votre enfant prend, a récemment pris ou pourrait prendre tout autre médicament.

mama natura® tussi plus, sirop sans sucre avec des aliments et des boissons

Il faut éviter de prendre mama natura® tussi plus, sirop sans sucre avec de la nourriture.

Le médicament sera de préférence administré une demi-heure avant ou après le repas.

Si vous avez pris plus de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre que

bestanddelen die traditioneel in de homeopathie gebruikt worden bij productieve en droge hoest bij kinderen.

2. Wanneer mag u dit middel niet innemen of moet u er extra voorzichtig mee zijn?

Wanneer mag u dit middel niet gebruiken?

Als u allergisch bent voor één van de actieve stoffen of hulpsstoffen in dit geneesmiddel. Deze stoffen kunt u vinden in rubriek 6.

3. Hoe neemt u dit middel in?

Dien dit middel altijd precies toe zoals beschreven in deze bijsluiter of zoals uw arts of apotheker u dat heeft verteld. Twijfelt u over het juiste gebruik? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

Gebruik bij kinderen

Kinderen van 0-1 jaar: in de beginfase: elk uur 5 druppels maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 5 druppels.

Kinderen van 1-3 jaar: in de beginfase: elk uur 10 druppels maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 10 druppels.

Kinderen van 3-6 jaar: in de beginfase: elk uur 15 druppels, maximaal 6 maal per dag.

Als de klachten verminderen 3 maal daags 15 druppels.

mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij moet zijn.

– Bewaar deze bijsluiter. Misschien heeft u hem later weer nodig.

– Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Krijgt u veel last van één van de bijwerkingen die in rubriek 4 staan? Of krijgt u een bijwerking die niet in deze bijsluiter staat? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

– Wordt uw klacht na 2 dagen niet minder,

of wordt hij zelfs erger? Neem dan contact op met uw arts.

Wat u moet doen als u meer van mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij heeft ingenomen dan u zou mogen?

Volgens homeopathie is het effect gereduceerd aan de verdunningsgraad en niet zozeer aan de dosering. Wanneer u meer dan de aanbevolen dosering van mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij heeft gebruikt, zal het effect daardoor niet sterker zijn. Wanneer er meer mama natura® tussi plus, sirop, suikervrij is 4 jaar houdbaar.

Gebruik dit geneesmiddel niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum. Die is te vinden op het doosje en het etiket na of onder de vermelding "exp.". Spoel geneesmiddelen

niet door de gootsteen of de WC en gooie ze niet in de vuilnisbak. Vraag uw apotheker wat u met geneesmiddelen moet doen die u niet meer gebruikt. Ze worden dan op een verantwoorde manier vernietigd en komen niet in het milieu terecht.

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

Vous devez toujours utiliser ce médicament en suivant scrupuleusement les informations fournies dans cette notice ou par votre médecin ou pharmacien.

Alors arrêtez de prendre ce médicament

– Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.

– Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.

– Si vous ressentez l'un des effets indésirables, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

– Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien après 2 jours.

MAIER Typo & Litho
Rheinstraße 44 · 70185 Karlsruhe Fax 0721/95 2910 · Fax 95 26199 Info@maier-lf.de · www.maier-lf.de
DHU
Mama natura Tussi plus Misch BE GI
297 018 73-2
Ident-Nr. neu 297 018 73-1
Ident-Nr. alt
420x148mm 2-seitig
Format
schwarz
Farben
Grundliste
Helvetica Neue
Schrift
12.08.2014
Neusatz
20.08.2014
1. Korrektur
26.08.2014
2. Korrektur
02.09.2014
3. Korrektur
04.09.2014
4. Korrektur
Digitale Freigabe
Datenpool

vous n'auriez dû

Selon les principes de l'homéopathie, l'effet tient davantage au degré de dilution qu'à la posologie. Par conséquent, si vous avez utilisé plus de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre que la dose recommandée, l'effet ne sera pas augmenté. Aucun effet indésirable n'est attendu en cas d'utilisation d'une plus grande quantité de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre que strictement nécessaire.

Si vous avez la moindre question, prenez contact avec votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Antipoisons (070/245.245). **Si vous oubliez d'administrer mama natura® tussi plus, sirop sans sucre**

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

5. Comment conserver mama natura® tussi plus sirop sans sucre ?
Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver dans l'emballage extérieur d'origine, à une température ne dépassant pas 25°C.

mama natura® tussi, sirop sans sucre peut être conservé pendant 4 ans.

N'utilisez pas ce médicament après la date de péremption indiquée sur la boîte et l'étiquette après ou en-dessous de la mention « exp : ».

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égout ni avec les ordures ménagères.

Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus.

Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Si votre enfant ressent un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via le système national de déclaration :

Agence fédérale des médicaments et des produits de santé
Division Vigilance

Les autres composants sont : Par 100 g de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre :

EUROSTATION II

Place Victor Horta, 40/40

B-1060 Bruxelles

Site internet : www.afmps.be

e-mail : patientinfo@fagg-afmps.be

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

GEBRAUCHSINFORMATION: INFORMATION FÜR PATIENTEN

mama natura® tussi plus Sirup zuckerfrei

(Antimonium sulphuratum auratum D6, Bryonia alba D3, Drosera rotundifolia D8, Eucalyptus globulus D3, Ipecacuanha D4, Spongia tosta D6).

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égout ni avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus. Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

6. Contenu de l'emballage et autres informations

Ce que contient mama natura® tussi plus, sirop

Les substances actives sont : Par 100 g de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre : 5 g d'Antimonium sulphuratum auratum D6, 5 g de Bryonia alba D3, 5 g de Drosera rotundifolia D8, 5 g d'Eucalyptus globulus D3, 5 g d'Ipecacuanha D4, 5 g de Spongia tosta D6

Les autres composants sont : Par 100 g de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre :

Ethanol (max. 1,7% v:v), eau, glycérol (E422), xylitol (E967)

Aspect de mama natura® tussi plus, sirop sans sucre et contenu de l'emballage extérieur

Sirop sans sucre pour administration par voie orale. Flacon de 50 ml.

Was in dieser Packungsbeilage steht

- Was ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei und wofür wird es angewendet?
- Was sollten Sie vor der Anwendung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei beachten?
- Wie ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei anzuwenden?
- Welche Nebenwirkungen sind möglich?
- Wie ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei aufzubewahren?
- Inhalt der Packung und weitere Informationen

- Was ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei und wofür wird es angewendet?
- Was sollten Sie vor der Anwendung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei anzuwenden?
- Wie ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei anzuwenden?
- Welche Nebenwirkungen sind möglich?
- Wie ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei aufzubewahren?
- Inhalt der Packung und weitere Informationen

Anwendung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei zusammen mit Nahrungsmitteln und Getränken

Verwenden Sie mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei besser nicht zusammen mit Nahrungsmitteln, sondern bevorzugt eine halbe Stunde vor oder nach der Mahlzeit.

Wenn Sie eine größere Menge von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei angewendet haben, als Sie sollten

Nach der Homöopathie hängt die Wirkung mit dem Verdünnungsgrad zusammen und nicht so sehr mit der Dosierung. Wenn Sie mehr als die empfohlene Dosierung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei verabreicht haben, wird die Wirkung dadurch nicht verstärkt. Wenn mehr mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei angewendet wurde als notwendig, sind im Allgemeinen keine Nebenwirkungen zu erwarten.

5. Wie ist mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei aufzubewahren?

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Nicht über 25°C lagern. In der Originalverpackung aufzubewahren.

6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

– Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.

– Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.

7. Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Es sind keine Umstände bekannt, unter denen besondere Vorsicht mit mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei erforderlich ist.

Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre

Zur Anwendung bei Kindern von 0 bis 6 Jahren.

Anwendung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei zusammen mit anderen Arzneimitteln

Es sind keine Wechselwirkungen mit

anderen Arzneimitteln bekannt.

- Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich andere Arzneimittel angewendet haben oder beabsichtigen, andere Arzneimittel anzuwenden.

- Anwendung von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei zusammen mit Nahrungsmitteln und Getränken**

Verwenden Sie mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei besser nicht zusammen mit Nahrungsmitteln, sondern bevorzugt eine halbe Stunde vor oder nach der Mahlzeit.

Wenn Sie eine größere Menge von mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei angewendet haben, als Sie sollten

Föderale Agentur für Medikamente und Gesundheitsprodukte

Abteilung Pharmakovigilanz

EUROSTATION II

Victor Hortlein, 40/40

B-1060 Brüssel

Webseite: www.fagg.be

E-Mail: Patientinfo@fagg-afmps.be

Wie mama natura® tussi plus, Sirup, zuckerfrei aussieht und Inhalt der Packung

Sirup, zuckerfrei, zur Einnahme über den Mund.

Flasche mit 50 ml.

Houder van de notificatie/Titulaire de la notification/Inhaber der Notifizierung:

VSM Belgium bvba/sprl

Prins Boudewijnlaan 24C

B- 2550 Kontich

Tel: +32 (0)34508160

Fax: +32 (0)34583624

e-mail: info@vsm.be

Notificatienummer/Numéro de notifica-

tion/Notifizierungsnummer:

mama natura® tussi plus, siroop, suiker-

vrij/siroop sans sucre/Sirup, zuckerfrei:

777 CH 87 F8

Afleveringswijze/Mode de délivrance/

Verkaufsabgrenzung:

Geneesmiddel niet aan voorschrijf onderworpen./Médicament non soumis à prescription médicale./Nicht verschreibungspflichtig.

Deze bijsluiter is voor het laatst goed-

gekeurd in/La dernière date à laquelle

cette notice a été approuvée est/Diese

Packungsbeilage wurde zuletzt gene-

migt im 07/2014.